

21:1 **ΑΝΑΒΛΕΨΑC** **ΔΕ** **ΕΙΔΕΝ** **ΤΟΥC** **ΒΑΛΛΟΝΤΑC** **ΤΑ** **ΔΩΡΑ** **ΑΥΤΩΝ**  
 anablespas de eiden tous ballontas ta dOra autOn  
 G308 G1161 G1492 G3588 G906 G3588 G1435 G846  
 vp Aor Act Nom Sg m Conj vi 2Aor Act 3 Sg t\_ Acc Pl m vp Pres Act Acc Pl m t\_ Acc Pl n n\_ Acc Pl n pp Gen Pl m  
 UP-looking YET He-PERCEIVED THE ones-CASTING THE oblations OF-them  
 looking-up approach-presents

<sup>1</sup> . And he looked up, and saw the rich men casting their gifts into the treasury.

**ΕΙC** **ΤΟ** **ΓΑΖΟΦΥΛΑΚΙΟΝ** **ΠΛΟΥCΙΟΥC**  
 eis to gazophulakion plousiouc  
 G1519 G3588 G1049 G4145  
 Prep t\_ Acc Sg n n\_ Acc Sg n a\_ Acc Pl m  
 INTO THE EXCHEQUER-GUARD RICH  
 treasury rich-ones

21:2 **ΕΙΔΕΝ** **ΔΕ** **ΚΑΙ** **ΤΙΝΑ** **ΧΗΡΑΝ** **ΠΕΝΙΧΡΑΝ** **ΒΑΛΛΟΥCΑΝ** **ΕΚΕΙ** **ΔΥΟ** **ΛΕΠΤΑ**  
 eiden de kai tina chEran penichran ballousan ekei duo leptta  
 G1492 G1161 G2532 G5100 G5503 G3998 G906 G1563 G1417 G3016  
 vi 2Aor Act 3 Sg Conj px Acc Sg f n\_ Acc Sg f vp Pres Act Acc Sg f Adv a\_ Nom n\_ Acc Pl n  
 He-PERCEIVED YET AND ANY WIDOW DRUDGE CASTING there TWO leptons  
 also certain mites

<sup>2</sup> And he saw also a certain poor widow casting in thither two mites.

21:3 **ΚΑΙ** **ΕΙΠΕΝ** **ΑΛΗΘΩC** **ΛΕΓΩ** **ΥΜΙΝ** **ΟΤΙ** **Η** **ΧΗΡΑ** **Η**  
 kai eipen alEthOc legO yMin oTi hE chEra hE  
 G2532 G2036 G230 G3004 G5213 G3754 G3588 G5503 G3588  
 Conj vi 2Aor Act 3 Sg Adv vi Pres Act 1 Sg pp 2 Dat Pl t\_ Nom Sg f n\_ Nom Sg f t\_ Nom Sg f  
 AND He-said TRUly I-AM-sayING to-YOU(p) that THE WIDOW THE

<sup>3</sup> And he said, Of a truth I say unto you, that this poor widow hath cast in more than they all:

**ΠΤΩΧΗ** **ΑΥΤΗ** **ΠΛΕΙΟΝ** **ΠΑΝΤΩΝ** **ΕΒΑΛΕΝ**  
 ptOchE autE pleion pantOn ebalen  
 G4434 G3778 G4119 G3956 G906  
 a\_ Nom Sg f pd Nom Sg f a\_ Acc Sg n Cmp a\_ Gen Pl m vi 2Aor Act 3 Sg  
 POOR this MORE OF-ALL CASTS

21:4 **ΑΠΑΝΤΕC** **ΓΑΡ** **ΟΥΤΟΙ** **ΕΚ** **ΤΟΥ** **ΠΕΡΙCCEΥΟΝΤΟC** **ΑΥΤΟΙC** **ΕΒΑΛΟΝ** **ΕΙC**  
 hapantes gar houtoi ek tou perisseuontos autois ebalon eis  
 G537 G1063 G3778 G1537 G3588 G4052 G846 G906 G1519  
 a\_ Nom Pl m Conj pd Nom Pl m Prep t\_ Gen Sg n vp Pres Act Gen Sg n pp Dat Pl m vi 2Aor Act 3 Pl Prep  
 ALL(emph.) for these OUT OF-THE exceeding TO-them CAST(past) INTO

<sup>4</sup> For all these have of their abundance cast in unto the offerings of God: but she of her penury hath cast in all the living that she had.

**ΤΑ** **ΔΩΡΑ** **ΤΟΥ** **ΘΕΟΥ** **ΑΥΤΗ** **ΔΕ** **ΕΚ** **ΤΟΥ** **ΥCΤΕΡΗΜΑΤΟC**  
 ta dOra tou theou autE de ek tou husterEmatoc  
 G3588 G1435 G3588 G2316 G846 G1161 G1537 G3588 G5303  
 t\_ Acc Pl n n\_ Acc Pl n t\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m pp Nom Sg f t\_ Gen Sg n Prep t\_ Gen Sg n n\_ Gen Sg n  
 THE oblations OF-THE God this-one YET OUT OF-THE WANT  
 approach-presents she

**ΑΥΤΗC** **ΑΠΑΝΤΑ** **ΤΟΝ** **ΒΙΟΝ** **ΟΝ** **ΕΙΧΕΝ** **ΕΒΑΛΕΝ**  
 autEs hapanta ton bion on eichen ebalen  
 G846 G537 G3588 G979 G3739 G2192 G906  
 pp Gen Sg f a\_ Acc Sg m t\_ Acc Sg m n\_ Acc Sg m pr Acc Sg m vi Impf Act 3 Sg vi 2Aor Act 3 Sg  
 OF-her ALL(emph.) THE livelihood WHICH she-HAD CASTS

21:5 **ΚΑΙ** **ΤΙΝΩΝ** **ΛΕΓΟΝΤΩΝ** **ΠΕΡΙ** **ΤΟΥ** **ΙΕΡΟΥ** **ΟΤΙ** **ΛΙΘΟΙC** **ΚΑΛΟΙC**  
 kai tinOn legontOn peri tou ierou oTi lithoic kaloic  
 G2532 G5100 G3004 G4012 G3588 G2411 G3754 G3037 G2570  
 Conj px Gen Pl m vp Pres Act Gen Pl m Prep t\_ Gen Sg n n\_ Gen Sg n Conj n\_ Dat Pl m a\_ Dat Pl m  
 AND OF-ANY sayING ABOUT concerning THE SACRED-place that to-STONES IDEAL  
 of-some

<sup>5</sup> . And as some spake of the temple, how it was adorned with goodly stones and gifts, he said,

**ΚΑΙ** **ΑΝΑΘΗΜΑCΙΝ** **ΚΕΚΟCΜΗΤΑΙ** **ΕΙΠΕΝ**  
 kai anathEmasin kekosmEtai eipen  
 G2532 G334 G2885 G2036  
 Conj n\_ Dat Pl n vi Perf Pas 3 Sg vi 2Aor Act 3 Sg  
 AND UP-PLACings HAS-been-SYSTEMED He-said  
 votive-offerings it-has-been-adorned

21:6 **ΤΑΥΤΑ** **Α** **ΘΕΩΡΕΙΤΕ** **ΕΛΕΥCΟΝΤΑΙ** **ΗΜΕΡΑΙ** **ΕΝ** **ΑΙC** **ΟΥΚ**  
 tauta ha theOreite eleusontai hEmerai en hais ouk  
 G5023 G3739 G2334 G2064 G2250 G1722 G3739 G3756  
 pd Acc Pl n pr Acc Pl n vi Pres Act 2 Pl vi Fut midD 3 Pl n\_ Nom Pl f Prep pr Dat Pl f Part Neg  
 these WHICH YE-ARE-beholdING THEY-SHALL-BE-COMING DAYS IN WHICH NOT  
 these-things

<sup>6</sup> [As for] these things which ye behold, the days will come, in the which there shall not be left one stone upon another, that shall not be thrown down.

**ΑΦΕΘΗCΕΤΑΙ** **ΛΙΘΟC** **ΕΠΙ** **ΛΙΘΩ** **ΟC** **ΟΥ** **ΚΑΤΑΛΥΘΗCΕΤΑΙ**  
 aphethEsetai lithoc epi lithO oc ou kataluthEsetai  
 G863 G3037 G1909 G3037 G3739 G3756 G2647  
 vi Fut Pas 3 Sg n\_ Nom Sg m Prep n\_ Dat Sg m pr Nom Sg m Part Neg vi Fut Pas 3 Sg  
 SHALL-BE-BEING-FROM-LET STONE ON STONE WHICH NOT SHALL-BE-BEING-DOWN-LOSED  
 shall-be-being-left

21:7 **ΕΠΗΡΩΤΗCΑΝ** **ΔΕ** **ΑΥΤΟΝ** **ΛΕΓΟΝΤΕC** **ΔΙΔΑCΚΑΛΕ** **ΠΟΤΕ** **ΟΥΝ** **ΤΑΥΤΑ**  
 epErotesan de auton legontec didaskale pote oun tauta  
 G1905 G1161 G846 G3004 G1320 G4219 G3767 G5023  
 vi Aor Act 3 Pl Conj pp Acc Sg m vp Pres Act Nom Pl m n\_ Voc Sg m Part Int Conj pd Nom Pl n  
 THEY-inquire-of YET Him sayING TEACHER! ?-when THEN these  
 these-things

<sup>7</sup> And they asked him, saying, Master, but when shall these things be? and what sign [will there be] when these things shall come to pass?

<b>ΕΣΤΑΙ</b> estai G2071 vi Fut vxx 3 Sg <b>SHALL-BE</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΤΙ</b> ti G5101 pi Nom Sg n <b>ANY</b> what ?	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Nom Sg n <b>THE</b>	<b>ΣΗΜΕΙΟΝ</b> sEmeion G4592 n_ Nom Sg n <b>SIGN</b>	<b>ΟΤΑΝ</b> hotan G3752 Conj <b>when-EVER</b> whenever	<b>ΜΕΛΛΗ</b> melle G3195 vs Pres Act 3 Sg <b>MAY-BE-BEING-ABOUT</b>	<b>ΤΑΥΤΑ</b> tauta G5023 pd Nom Pl n <b>these</b> these-things
--	--	---	---	--	---	---	---

**ΓΙΝΕΘΑΙ**  
ginesthai  
G1096  
vn Pres midD/pasD  
**TO-BE-BECOMING**  
to-be-occurring

21:8 <b>Ο</b> ho G3588 t_ Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΕΙΠΕΝ</b> eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg <b>He-said</b>	<b>ΒΛΕΠΕΤΕ</b> blepete G991 vm Pres Act 2 Pl <b>YE-BE-LOOKING</b> be-ye-bewaring !	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg <b>NO</b>	<b>ΠΛΑΝΗΘΗΤΕ</b> planEthEte G4105 vs Aor Pas 2 Pl <b>YE-MAY-BE-BEING-STRAYED</b> ye-may-be-being-deceived	<b>ΠΟΛΛΟΙ</b> polloi G4183 a_ Nom Pl m <b>MANY</b>	<b>ΓΑΡ</b> gar G1063 Conj <b>for</b>
---	--	--	---	---	--	--	--

<sup>8</sup> And he said, Take heed that ye be not deceived: for many shall come in my name, saying, I am [Christ]; and the time draweth near: go ye not therefore after them.

<b>ΕΛΘΟΥΝΤΑΙ</b> eleusontai G2064 vi Fut midD 3 Pl <b>SHALL-BE-COMING</b>	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΤΩ</b> tO G3588 t_ Dat Sg n <b>THE</b>	<b>ΟΝΟΜΑΤΙ</b> onomati G3686 n_ Dat Sg n <b>NAME</b>	<b>ΜΟΥ</b> mou G3450 pp 1 Gen Sg <b>OF-ME</b>	<b>ΛΕΓΟΝΤΕΣ</b> legontes G3004 vp Pres Act Nom Pl m <b>sayING</b>	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj <b>that</b>	<b>ΕΓΩ</b> egO G1473 pp 1 Nom Sg <b>I</b>	<b>ΕΙΜΙ</b> eimi G1510 vi Pres vxx 1 Sg <b>AM</b>
---	---	---	--	---	---	--	---	---

<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>Ο</b> ho G3588 t_ Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΚΑΙΡΟΣ</b> kairos G2540 n_ Nom Sg m <b>SEASON</b>	<b>ΗΓΓΙΚΕΝ</b> Eggiken G1448 vi Perf Act 3 Sg <b>HAS-NEARED</b> has-drawn-near	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg <b>NO</b>	<b>ΟΥΝ</b> oun G3767 Conj <b>THEN</b>	<b>ΠΟΡΕΥΘΗΤΕ</b> poreuthEte G4198 vs Aor pasD 2 Pl <b>YE-MAY-BE-BEING-GONE</b>	<b>ΟΠΙΣΘ</b> opisO G3694 Adv <b>BEHIND</b> after	<b>ΑΥΤΩΝ</b> autOn G846 pp Gen Pl m <b>them</b>
--	--	--	---	---	---	--	---	---

21:9 <b>ΟΤΑΝ</b> hotan G3752 Conj <b>when-EVER</b> whenever	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΑΚΟΥΧΤΕ</b> akouschte G1491 vs Aor Act 2 Pl <b>YE-SHOULD-BE-HEARING</b>	<b>ΠΟΛΕΜΟΥΣ</b> polemous G4171 n_ Acc Pl m <b>BATTLES</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΑΚΑΤΑΣΤΑΣΙΑΣ</b> akatastasias G181 n_ Acc Pl f <b>UN-DOWN-STANDings</b> turbulences	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg <b>NO</b>
--	--	--	---	--	---	---

<sup>9</sup> But when ye shall hear of wars and commotions, be not terrified: for these things must first come to pass; but the end [is] not by and by.

<b>ΠΤΟΗΘΗΤΕ</b> ptoEthEte G4422 vs Aor Pas 2 Pl <b>YE-MAY-BE-BEING-DISMAYED</b>	<b>ΔΕΙ</b> dei G1163 Conj <b>IS-BINDING</b> must	<b>ΓΑΡ</b> gar G1063 Conj <b>for</b>	<b>ΤΑΥΤΑ</b> tauta G5023 pd Nom Pl n <b>these</b> these-things	<b>ΓΕΝΕΘΑΙ</b> genesthai G1096 vn 2Aor midD <b>TO-BE-BECOMING</b> to-be-occurring	<b>ΠΡΩΤΟΝ</b> prOton G4412 Adv <b>BEFORE-most</b> first	<b>ΑΛΛ</b> all G235 Conj <b>but</b>	<b>ΟΥΚ</b> ouk G3756 Part Neg <b>NOT</b>
---	---	--	---	--	--	---	--

<b>ΕΥΘΕΩΣ</b> euthesOs G2112 Adv <b>immediately</b>	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Nom Sg n <b>THE</b>	<b>ΤΕΛΟΣ</b> telos G5056 n_ Nom Sg n <b>FINISH</b> consummation
---	---	--

21:10 <b>ΤΟΤΕ</b> tote G5119 Adv <b>then</b>	<b>ΕΛΕΓΕΝ</b> elegen G3004 vi Impf Act 3 Sg <b>He-said</b>	<b>ΑΥΤΟΙΣ</b> autois G846 pp Dat Pl m <b>to-them</b>	<b>ΕΓΕΡΘΕΣΕΤΑΙ</b> egerthEsetai G1453 vi Fut Pas 3 Sg <b>SHALL-BE-BEING-ROUSED</b>	<b>ΕΘΝΟΣ</b> ethnos G1484 n_ Nom Sg n <b>NATION</b>	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΕΘΝΟΣ</b> ethnos G1484 n_ Acc Sg n <b>NATION</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>
--	--	--	--	---	---	---	--

<sup>10</sup> Then said he unto them, Nation shall rise against nation, and kingdom against kingdom:

<b>ΒΑΣΙΛΕΙΑ</b> basileia G932 n_ Nom Sg f <b>KINGdom</b>	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΒΑΣΙΛΕΙΑΝ</b> basileian G932 n_ Acc Sg f <b>KINGdom</b>
--	---	--

21:11 <b>ΣΕΙΣΜΟΙ</b> seismoi G4578 n_ Nom Pl m <b>QUAKings</b> earthquakes	<b>ΤΕ</b> te G5037 Part <b>BESIDES</b>	<b>ΜΕΓΑΛΟΙ</b> megaloi G3173 a_ Nom Pl m <b>GREAT</b> great(p)	<b>ΚΑΤΑ</b> kata G2596 Prep <b>according-to</b>	<b>ΤΟΠΟΥΣ</b> topous G5117 n_ Acc Pl m <b>PLACES</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΛΙΜΟΙ</b> limoi G3042 n_ Nom Pl m <b>FAMINES</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΛΟΙΜΟΙ</b> loimoi G3061 n_ Nom Pl m <b>PESTILENCES</b>
---	--	---	---	--	--	---	--	---

<sup>11</sup> And great earthquakes shall be in divers places, and famines, and pestilences; and fearful sights and great signs shall there be from heaven.

<b>ΕΣΟΝΤΑΙ</b> esontai G2071 vi Fut vxx 3 Pl <b>THEY-SHALL-BE</b> there-shall-be	<b>ΦΟΒΗΤΡΑ</b> phobEtra G5400 n_ Nom Pl n <b>FEARfuls</b> fearful-sights	<b>ΤΕ</b> te G5037 Part <b>BESIDES</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΣΗΜΕΙΑ</b> sEmeia G4592 n_ Nom Pl n <b>SIGNS</b>	<b>ΑΠ</b> ap G575 Prep <b>FROM</b>	<b>ΟΥΡΑΝΟΥ</b> ouranou G3772 n_ Gen Sg m <b>heaven</b>	<b>ΜΕΓΑΛΑ</b> megala G3173 a_ Nom Pl n <b>GREAT</b> great(p)	<b>ΕΣΤΑΙ</b> estai G2071 vi Fut vxx 3 Sg <b>SHALL-BE</b> there-shall-be
---	---	--	--	---	--	--	---	--

21:12 <b>ΠΡΟ</b> pro G4253 Prep <b>BEFORE</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΤΟΥΤΩΝ</b> toutOn G5130 pd Gen Pl n <b>OF-these</b> these-things	<b>ΑΠΑΝΤΩΝ</b> hapantOn G537 a_ Gen Pl n <b>ALL(emph.)</b>	<b>ΕΠΙΒΑΛΟΥΣΙΝ</b> epibalousin G1911 vi Fut Act 3 Pl <b>THEY-SHALL-BE-ON-CASTING</b> they-shall-be-laying-on	<b>ΕΦ</b> eph G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΥΜΑΣ</b> humas G5209 pp 2 Acc Pl <b>YOU(p)</b>	<b>ΤΑΣ</b> tas G3588 t_ Acc Pl f <b>THE</b>	<b>ΧΕΙΡΑΣ</b> cheiras G5495 n_ Acc Pl f <b>HANDS</b>
---	--	--	--	---	--	---	---	--

<sup>12</sup> But before all these, they shall lay their hands on you, and persecute [you], delivering [you] up to the synagogues, and into prisons, being brought

before kings and rulers for my name's sake.

<b>ΑΥΤΩΝ</b> autOn G846 pp Gen Pl m <b>OF-them</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΔΙΩΞΟΥΣΙΝ</b> diOxousin G1377 vi Fut Act 3 Pl <b>THEY-SHALL-BE-CHASING</b> they-shall-be-persecuting-ye	<b>ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΕΣ</b> paradidontes G3860 vp Pres Act Nom Pl m <b>BESIDE-GIVING</b> giving-up-ye	<b>ΕΙΣ</b> eis G1519 Prep <b>INTO</b>	<b>ΣΥΝΑΓΩΓΑΣ</b> sunagOgas G4864 n_ Acc Pl f <b>TOGETHER-LEADS</b> synagogues	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΦΥΛΑΚΑΣ</b> phulakas G5438 n_ Acc Pl f <b>GUARD-houses</b> jails
--	--	---	--	---	--	--	--

<b>ΑΓΟΜΕΝΟΥΣ</b> agomenous G71 vp Pres Pas Acc Pl m <b>belNG-LED</b>	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΒΑΣΙΛΕΙΣ</b> basileis G935 n_ Acc Pl m <b>KINGS</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΗΓΕΜΟΝΑΣ</b> hEdemonas G2232 n_ Acc Pl m <b>LEADers</b> governors	<b>ΕΝΕΚΕΝ</b> heneken G1752 Adv <b>on-account-of</b>	<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_ Gen Sg n <b>THE</b>	<b>ΟΝΟΜΑΤΟΣ</b> onomatos G3686 n_ Gen Sg n <b>NAME</b>	<b>ΜΟΥ</b> mou G3450 pp 1 Gen Sg <b>OF-ME</b>
--	---	--	--	---	--	---	--	---

21:13 <b>ΑΠΟΒΗΣΕΤΑΙ</b> apobEsetai G576 vi Fut midD 3 Sg <b>it-SHALL-BE-FROM-STEPPING</b> it-shall-be-eventuating	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΥΜΙΝ</b> humin G5213 pp 2 Dat Pl <b>to-YOU(P)</b> to-ye	<b>ΕΙΣ</b> eis G1519 Prep <b>INTO</b>	<b>ΜΑΡΤΥΡΙΟΝ</b> marturion G3142 n_ Acc Sg n <b>witness</b> testimony
--	--	---	---	--

13 And it shall turn to you for a testimony.

21:14 <b>ΘΕΣΘΕ</b> theshe G5087 vm 2Aor Mid 2 Pl <b>BE-PLACING</b> be-ye-placing !	<b>ΟΥΝ</b> oun G3767 Conj <b>THEN</b>	<b>ΕΙΣ</b> eis G1519 Prep <b>INTO</b>	<b>ΤΑΣ</b> tas G3588 t_ Acc Pl f <b>THE</b>	<b>ΚΑΡΔΙΑΣ</b> kardias G2588 n_ Acc Pl f <b>HEARTS</b>	<b>ΥΜΩΝ</b> humOn G5216 pp 2 Gen Pl <b>OF-YOU(P)</b> of-ye	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg <b>NO</b>	<b>ΠΡΟΜΕΛΕΤΑΝ</b> promeletan G4304 vn Pres Act <b>TO-BE-BEFORE-CARING</b> to-be-premeditating
---	---	---	---	--	---	---	--

14 Settle [it] therefore in your hearts, not to meditate before what ye shall answer:

**ΑΠΟΛΟΓΗΘΗΝΑΙ**  
apologEthEnai  
G626  
vn Aor pasD  
**TO-BE-FROM-said**  
to-be-defended

21:15 <b>ΕΓΩ</b> egO G1473 pp 1 Nom Sg <b>I</b>	<b>ΓΑΡ</b> gar G1063 Conj <b>for</b>	<b>ΔΩΣΩ</b> dOsO G1325 vi Fut Act 1 Sg <b>SHALL-BE-GIVING</b>	<b>ΥΜΙΝ</b> humin G5213 pp 2 Dat Pl <b>to-YOU(P)</b> ye	<b>ΣΤΟΜΑ</b> stoma G4750 n_ Acc Sg n <b>MOUTH</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΣΟΦΙΑΝ</b> sophian G4678 n_ Acc Sg f <b>WISDOM</b>	<b>Η</b> hE G3739 pr Dat Sg f <b>to-WHICH</b> which	<b>ΟΥ</b> ou G3756 Part Neg <b>NOT</b>
---	--	---	--	---	--	---	--	--

15 For I will give you a mouth and wisdom, which all your adversaries shall not be able to gainsay nor resist.

<b>ΔΥΝΗCΟΝΤΑΙ</b> dunEsontai G1410 vi Fut midD 3 Pl <b>THEY-SHALL-BE-ABLE</b> shall-be-able	<b>ΑΝΤΕΙΠΕΙΝ</b> anteipein G471 vn 2Aor Act <b>TO-BE-contradictING</b>	<b>ΟΥΔΕ</b> oude G3761 Adv <b>NOT-YET</b> nor	<b>ΑΝΤΙCΤΗΝΑΙ</b> antistEnai G436 vn 2Aor Act <b>TO-withSTAND</b>	<b>ΠΑΝΤΕC</b> pantes G3956 a_ Nom Pl m <b>ALL</b>	<b>ΟΙ</b> hoi G3588 t_ Nom Pl m <b>THE</b>
--	--	--	---	---	--

**ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΙ**  
antikeimenoι  
G480  
vp Pres midD/pasD Nom Pl m  
**ones-opposingING**  
ones-opposing

**ΥΜΙΝ**  
humin  
G5213  
pp 2 Dat Pl  
**to-YOU(P)**  
ye

21:16 <b>ΠΑΡΑΔΟΘΗΣΕCΘΕ</b> paradothEsesthe G3860 vi Fut Pas 2 Pl <b>YE-SHALL-BE-BEING-BESIDE-GIVEN</b> ye-shall-be-being-given-up	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΥΠΟ</b> hupo G5259 Prep <b>by</b>	<b>ΓΟΝΕΩΝ</b> goneOn G1118 n_ Gen Pl m <b>parents</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΑΔΕΛΦΩΝ</b> adelphOn G80 n_ Gen Pl m <b>brothers</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>
--	--	--	--	---	--	---	--

16 And ye shall be betrayed both by parents, and brethren, and kinsfolks, and friends; and [some] of you shall they cause to be put to death.

<b>ΣΥΓΓΕΝΩΝ</b> suggenOn G4773 a_ Gen Pl m <b>TOGETHER-generateds</b> relatives	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΦΙΛΩΝ</b> philOn G5384 a_ Gen Pl m <b>FOND-ones</b> friends	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΘΑΝΑΤΩCΟΥCΙΝ</b> thanatOousin G2289 vi Fut Act 3 Pl <b>they-shall-be-putting-to-death</b>	<b>ΕΞ</b> ex G1537 Prep <b>OUT</b>	<b>ΥΜΩΝ</b> humOn G5216 pp 2 Gen Pl <b>OF-YOU(P)</b> of-ye
--	--	---	--	--	--	---

21:17 <b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕCΕCΘΕ</b> esesthe G2071 vi Fut vxx 2 Pl <b>YE-SHALL-BE</b>	<b>ΜΙCΟΥΜΕΝΟΙ</b> misoumenoi G3404 vp Pres Pas Nom Pl m <b>belNG-HATED</b>	<b>ΥΠΟ</b> hupo G5259 Prep <b>by</b>	<b>ΠΑΝΤΩΝ</b> pantOn G3956 a_ Gen Pl m <b>ALL</b>	<b>ΔΙΑ</b> dia G1223 Prep <b>THRU</b> because-of	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Acc Sg n <b>THE</b>	<b>ΟΝΟΜΑ</b> onoma G3686 n_ Acc Sg n <b>NAME</b>	<b>ΜΟΥ</b> mou G3450 pp 1 Gen Sg <b>OF-ME</b>
--	--	--	--	---	---	---	--	---

17 And ye shall be hated of all [men] for my name's sake.

21:18 <b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΘΡΙΞ</b> thrix G2359 n_ Nom Sg f <b>HAIR</b>	<b>ΕΚ</b> ek G1537 Prep <b>OUT</b>	<b>ΤΗC</b> tEs G3588 t_ Gen Sg f <b>OF-THE</b>	<b>ΚΕΦΑΛΗC</b> kephalEs G2776 n_ Gen Sg f <b>HEAD</b>	<b>ΥΜΩΝ</b> humOn G5216 pp 2 Gen Pl <b>OF-YOU(P)</b> of-ye	<b>ΟΥ</b> ou G3756 Part Neg <b>NOT</b>	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg <b>NO</b>	<b>ΑΠΟΛΗΤΑΙ</b> apolEtai G622 vs 2Aor Mid 3 Sg <b>SHOULD-BE-belNG-destroyED</b> should-be-perishing
--	---	--	--	---	---	--	---	--

18 But there shall not an hair of your head perish.

21:19 <b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΤΗ</b> tE G3588 t_ Dat Sg f <b>THE</b>	<b>ΥΠΟΜΟΝΗ</b> hupomonE G5281 n_ Dat Sg f <b>UNDER-REMAINING</b> endurance	<b>ΥΜΩΝ</b> humOn G5216 pp 2 Gen Pl <b>OF-YOU(P)</b> of-ye	<b>ΚΤΗCΑCΘΕ</b> ktEsasthe G2932 vm Aor midD 2 Pl <b>YE-SHALL-BE-ACQUIRING</b>	<b>ΤΑC</b> tas G3588 t_ Acc Pl f <b>THE</b>	<b>ΨΥΧΑC</b> psuchas G5590 n_ Acc Pl f <b>souls</b>	<b>ΥΜΩΝ</b> humOn G5216 pp 2 Gen Pl <b>OF-YOU(P)</b> of-ye
---	---	---	---	---	---	---	---

19 In your patience possess ye your souls.



21:25 **ΚΑΙ** **ΕΣΤΑΙ** **ΧΗΜΕΙΑ** **ΕΝ** **ΗΛΙΩ** **ΚΑΙ** **ΣΕΛΗΝΗ** **ΚΑΙ** **ΑΣΤΡΟΙΣ** **ΚΑΙ** **ΕΠΙ**  
 kai estai sEmeia en hEliO kai selEnE kai astrois kai epi  
 G2532 G2071 G4592 G1722 G2246 G2532 G4582 G2532 G798 G2532 G1909  
 Conj vi Fut vxx 3 Sg n\_ Nom Pl n Prep n\_ Dat Sg m Conj n\_ Dat Sg f Conj n\_ Dat Pl n Conj Prep  
**AND SHALL-BE SIGNS IN SUN AND MOON AND GLEAMers AND ON**  
 there-shall-be constellations

25 And there shall be signs in the sun, and in the moon, and in the stars; and upon the earth distress of nations, with perplexity; the sea and the waves roaring;

**ΤΗ** **ΓΗ** **ΚΥΝΟΧΗ** **ΕΘΝΩΝ** **ΕΝ** **ΑΠΟΡΙΑ** **ΗΧΟΥ** **ΘΑΛΑΣΣΗΣ** **ΚΑΙ**  
 tEs gEs sunochE ethnOn en aporia EchousEs thalassEs kai  
 G3588 G1093 G4928 G1484 G1722 G640 G2278 G2281 G2532  
 t\_ Gen Sg f n\_ Gen Sg f n\_ Nom Sg f n\_ Gen Pl n Prep n\_ Dat Sg f vp Pres Act Gen Sg f n\_ Gen Sg f Conj  
**OF-THE LAND PRESSURE OF-NATIONS IN PERPLEXITY OF-RESOUNDING OF-SEA AND**  
 the earth pressure OF-NATIONS IN perplexity OF-RESOUNDING OF-SEA AND

**ΣΑΛΟΥ**  
 salou  
 G4535  
 n\_ Gen Sg m  
**OF-SHAKing**

21:26 **ΑΠΟΣΥΧΟΝΤΩΝ** **ΑΝΘΡΩΠΩΝ** **ΑΠΟ** **ΦΟΒΟΥ** **ΚΑΙ** **ΠΡΟΣΔΟΚΙΑΣ** **ΤΩΝ**  
 aposuchontOn anthrOpOn apo phobou kai prosdokias tOn  
 G674 G444 G575 G5401 G2532 G4329 G3588  
 vp Pres Act Gen Pl m n\_ Gen Pl m Prep n\_ Gen Sg m Conj n\_ Gen Sg f t\_ Gen Pl m  
**OF-FROM-COOLING OF-humans FROM FEAR AND TOWARD-SEEMing OF-THE**  
 of-chilling OF-humans FROM FEAR AND TOWARD-SEEMing OF-THE  
 of-the-ones

26 Men's hearts failing them for fear, and for looking after those things which are coming on the earth: for the powers of heaven shall be shaken.

**ΕΠΕΡΧΟΜΕΝΩΝ** **ΤΗ** **ΟΙΚΟΥΜΕΝΗ** **ΑΙ** **ΓΑΡ** **ΔΥΝΑΜΕΙΣ** **ΤΩΝ** **ΟΥΡΑΝΩΝ**  
 eperchomenOn tE oikoumenE hai gar dunameis tOn ouranOn  
 G1904 G3588 G3625 G3700 G3588 G1063 G1411 G3588 G3772  
 vp Pres midD/pasD Gen Pl m t\_ Dat Sg f n\_ Dat Sg f t\_ Nom Pl f Conj n\_ Nom Pl f t\_ Gen Pl m n\_ Gen Pl m  
**ON-COMING TO-THE BELING-HOMED THE FOR ABILITIES OF-THE heavens**  
 coming-on the TO-THE belING-HOMED THE for ABILITIES OF-THE heavens

**ΣΑΛΕΥΘΕΝΤΑΙ**  
 saleuthEsontai  
 G4531  
 vi Fut Pas 3 Pl  
**SHALL-BE-BEING-SHAKEN**

21:27 **ΚΑΙ** **ΤΟΤΕ** **ΟΥΟΝΤΑΙ** **ΤΟΝ** **ΥΙΟΝ** **ΤΟΥ** **ΑΝΘΡΩΠΟΥ**  
 kai tote opsontai ton huion tou anthrOpou  
 G2532 G5119 G3700 G3588 G5207 G3588 G444  
 Conj Adv vi Fut midD 3 Pl t\_ Acc Sg m n\_ Acc Sg m t\_ Gen Sg m n\_ Gen Sg m  
**AND then THEY-SHALL-BE-VIEWING THE SON OF-THE human**  
 they-shall-be-seeing THE SON OF-THE human

27 And then shall they see the Son of man coming in a cloud with power and great glory.

**ΕΡΧΟΜΕΝΟΝ** **ΕΝ** **ΝΕΦΕΛΗ** **ΜΕΤΑ** **ΔΥΝΑΜΕΩΣ** **ΚΑΙ** **ΔΟΣΗΣ** **ΠΟΛΛΗΣ**  
 erchomenon en nephelE meta dunameOs kai doxEs pollEs  
 G2064 G1722 G3507 G3326 G1411 G2532 G1391 G4183  
 vp Pres midD/pasD Acc Sg m Prep n\_ Dat Sg f Prep n\_ Gen Sg f Conj n\_ Gen Sg f a\_ Gen Sg f  
**COMING IN CLOUD WITH ABILITY AND esteem glory**  
 coming IN CLOUD WITH ABILITY AND esteem glory

21:28 **ΑΡΧΟΜΕΝΩΝ** **ΔΕ** **ΤΟΥΤΩΝ** **ΓΙΝΕΘΑΙ** **ΑΝΑΚΥΨΑΤΕ** **ΚΑΙ** **ΕΠΑΡΑΤΕ** **ΤΑΣ**  
 archomenon de toutOn ginesthai anakupsate kai eparate tas  
 G756 G1161 G5130 G1096 G352 G2532 G1869 G3588  
 vp Pres Mid Gen Pl m Conj pd Gen Pl m vn Pres midD/pasD vm Aor Act 2 Pl kai vm Aor Act 2 Pl t\_ Acc Pl f  
**OF-beginnING YET OF-these TO-BE-BECOMING UP-BEND AND ON-LIFT THE**  
 these-things TO-BE-BECOMING UP-BEND AND ON-LIFT THE

28 And when these things begin to come to pass, then look up, and lift up your heads; for your redemption draweth nigh.

**ΚΕΦΑΛΑΣ** **ΥΜΩΝ** **ΔΙΟΤΙ** **ΕΓΓΙΖΕΙ** **Η** **ΑΠΟΛΥΤΡΩΣΙΣ** **ΥΜΩΝ**  
 kephalas humOn dioti eggizei hE apolutrOsis humOn  
 G2776 G5216 G1360 G1448 G3588 G629 G5216  
 n\_ Acc Pl f pp 2 Gen Pl Conj vi Pres Act 3 Sg t\_ Nom Sg f n\_ Nom Sg f pp 2 Gen Pl  
**HEADS OF-YOU(Pl) THRU-that IS-NEARING THE FROM-LOOSening OF-YOU(Pl)**  
 of-ye because-that is-drawing-near THE FROM-LOOSening OF-YOU(Pl)  
 of-ye

21:29 **ΚΑΙ** **ΕΙΠΕΝ** **ΠΑΡΑΒΟΛΗΝ** **ΑΥΤΟΙΣ** **ΙΔΕΤΕ** **ΤΗΝ** **ΚΥΚΗΝ** **ΚΑΙ** **ΠΑΝΤΑ**  
 kai eipen parabolEn autois idete tEn sukEn kai panta  
 G2532 G2036 G3850 G846 G1492 G3588 G4808 G2532 G3956  
 Conj vi 2Aor Act 3 Sg n\_ Acc Sg f pp Dat Pl m vm 2Aor Act 2 Pl t\_ Acc Sg f n\_ Acc Sg f Conj a\_ Acc Pl n  
**AND He-said BESIDE-CAST TO-them BE-PERCEIVING THE FIG-tree AND ALL**  
 he-told BESIDE-CAST TO-them BE-PERCEIVING THE FIG-tree AND ALL

29 . And he spake to them a parable; Behold the fig tree, and all the trees;

**ΤΑ** **ΔΕΝΔΡΑ**  
 ta dendra  
 G3588 G1186  
 t\_ Acc Pl n n\_ Acc Pl n  
**THE TREES**

21:30 **ΟΤΑΝ** **ΠΡΟΒΑΛΩΣΙΝ** **ΗΔΗ** **ΒΛΕΠΟΝΤΕΣ** **ΑΦ** **ΕΑΥΤΩΝ**  
 hotan probalOsin hEdE blepontEs aph hautOn  
 G3752 G4261 G2235 G991 G1438  
 Conj vs 2Aor Act 3 Pl Adv vp Pres Act Nom Pl m Prep pf 3 Gen Pl m  
**when-EVER THEY-SHOULD-BE-BEFORE-CASTING ALREADY looking FROM selves**  
 whenever they-should-be-budding ALREADY looking observing FROM yourselves

30 When they now shoot forth, ye see and know of your own selves that summer is now nigh at hand.

<b>ΓΙΝΩΣΚΕΤΕ</b> ginOskete G1097 vi Pres Act 2 Pl <b>YE-ARE-KNOWING</b>	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj <b>that</b>	<b>ΗΔΗ</b> EdE G2235 Adv <b>ALREADY</b>	<b>ΕΓΓΥΣ</b> eggus G1451 Adv <b>NEAR</b>	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_Nom Sg n <b>THE</b>	<b>ΘΕΡΟΣ</b> theros G2330 n_Nom Sg n <b>WARM</b> summer	<b>ΕΣΤΙΝ</b> estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg <b>IS</b>
---	--	---	--	--	--	---

21:31 <b>ΟΥΤΩΣ</b> houtOs G3779 Adv <b>thus</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b> also	<b>ΥΜΕΙΣ</b> humeis G5210 pp 2 Nom Pl <b>YOU(P)</b> ye	<b>ΟΤΑΝ</b> hotan G3752 Conj <b>when-EVER</b> whenever	<b>ΙΔΗΤΕ</b> idEte G1492 vs 2Aor Act 2 Pl <b>YE-MAY-BE-PERCEIVING</b>	<b>ΤΑΥΤΑ</b> tauta G5023 pd Acc Pl n <b>these</b> these-things	<b>ΓΙΝΟΜΕΝΑ</b> ginomena G1096 vp Pres midD/pasD Acc Pl n <b>BECOMING</b> occurring
---	--	---	---	---	---	--

31 So likewise ye, when ye see these things come to pass, know ye that the kingdom of God is nigh at hand.

<b>ΓΙΝΩΣΚΕΤΕ</b> ginOskete G1097 vm Pres Act 2 Pl <b>YE-ARE-KNOWING</b>	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj <b>that</b>	<b>ΕΓΓΥΣ</b> eggus G1451 Adv <b>NEAR</b>	<b>ΕΣΤΙΝ</b> estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg <b>IS</b>	<b>Η</b> hE G3588 t_Nom Sg f <b>THE</b>	<b>ΒΑΣΙΛΕΙΑ</b> basileia G932 n_Nom Sg f <b>KINGdom</b>	<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_Gen Sg m <b>OF-THE</b>	<b>ΘΕΟΥ</b> theou G2316 n_Gen Sg m <b>God</b>
---	--	--	---	---	---	---	---

21:32 <b>ΑΜΗΝ</b> amEn G281 Hebrew <b>AMEN</b> verily	<b>ΛΕΓΩ</b> legO G3004 vi Pres Act 1 Sg <b>I-AM-sayING</b>	<b>ΥΜΙΝ</b> humin G5213 pp 2 Dat Pl <b>to-YOU(P)</b> to-ye	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj <b>that</b>	<b>ΟΥ</b> ou G3756 Part Neg <b>NOT</b>	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg <b>NO</b>	<b>ΠΑΡΕΛΘΗ</b> parelthE G3928 vs 2Aor Act 3 Sg <b>MAY-BE-BESIDE-COMING</b> may-be-passing-by	<b>Η</b> hE G3588 t_Nom Sg f <b>THE</b>	<b>ΓΕΝΕΑ</b> genea G1074 n_Nom Sg f <b>generation</b>
--	--	---	--	--	---	---	---	---

32 Verily I say unto you, This generation shall not pass away, till all be fulfilled.

<b>ΑΥΤΗ</b> hautE G3778 pd Nom Sg f <b>this</b>	<b>ΕΩΣ</b> heOs G2193 Conj <b>TILL</b>	<b>ΑΝ</b> an G302 Part <b>EVER</b>	<b>ΠΑΝΤΑ</b> panta G3956 a_Acc Pl n <b>ALL</b>	<b>ΓΕΝΗΤΑΙ</b> genEtai G1096 vs 2Aor midD 3 Sg <b>MAY-BE-BECOMING</b> may-be-occurring
---	--	--	--	---

21:33 <b>Ο</b> ho G3588 t_Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΟΥΡΑΝΟΣ</b> ouranos G3772 n_Nom Sg m <b>heaven</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>Η</b> hE G3588 t_Nom Sg f <b>THE</b>	<b>ΓΗ</b> gE G1093 n_Nom Sg f <b>LAND</b> earth	<b>ΠΑΡΕΛΕΥΟΝΤΑΙ</b> pareleusontai G3928 vi Fut midD 3 Pl <b>SHALL-BE-BESIDE-COMING</b> shall-be-passing-by	<b>ΟΙ</b> hoi G3588 t_Nom Pl m <b>THE</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>
---	---	--	---	--	---	---	--

33 Heaven and earth shall pass away: but my words shall not pass away.

<b>ΛΟΓΟΙ</b> logoi G3056 n_Nom Pl m <b>sayings</b> words	<b>ΜΟΥ</b> mou G3450 pp 1 Gen Sg <b>OF-ME</b>	<b>ΟΥ</b> ou G3756 Part Neg <b>NOT</b>	<b>ΜΗ</b> mE G3361 Part Neg <b>NO</b>	<b>ΠΑΡΕΛΘΩΣΙΝ</b> parelthOsin G3928 vs 2Aor Act 3 Pl <b>MAY-BE-BESIDE-COMING</b> may-be-passing-by
---	---	--	---	---

21:34 <b>ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ</b> prosechete G4337 vm Pres Act 2 Pl <b>BE-heeding</b> be-ye-heeding !	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΕΑΥΤΟΙΣ</b> heautois G1438 pf 3 Dat Pl m <b>to-selves</b> to-yourselves	<b>ΜΗΠΟΤΕ</b> mEpote G3379 Adv <b>NO-?-when</b> lest-at-some-time	<b>ΒΑΡΥΝΘΩΣΙΝ</b> barunthOsin G925 vs Aor Pas 3 Pl <b>MAY-BE-BEING-HEAVIED</b> may-be-being-burdened	<b>ΥΜΩΝ</b> humOn G5216 pp 2 Gen Pl <b>OF-YOU(P)</b> of-ye	<b>ΔΙ</b> hai G3588 t_Nom Pl f <b>THE</b>	<b>ΚΑΡΔΙΑΙ</b> kardiai G2588 n_Nom Pl f <b>HEARTS</b>
---	--	---	--	---	---	---	---

34 And take heed to yourselves, lest at any time your hearts be overcharged with surfeiting, and drunkenness, and cares of this life, and [so] that day come upon you unawares.

<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΚΡΑΙΠΑΛΗ</b> kraipalE G2897 n_Dat Sg f <b>SKULL-WRESTLE</b> crapulence	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΜΕΘΗ</b> methE G3178 n_Dat Sg f <b>DRUNKenness</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΜΕΡΙΜΝΑΙΣ</b> merimnais G3308 n_Dat Pl f <b>to-anxieties</b> worries	<b>ΒΙΩΤΙΚΑΙΣ</b> biOtikais G982 a_Dat Pl f <b>livelihoodic</b> of-life's-affairs	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΑΙΦΝΙΔΙΟΣ</b> aiphnidios G160 a_Nom Sg m <b>UN-APPEAR-PERCEIVED</b> unawares
---	--	--	---	--	--	---	--	--

<b>ΕΦ</b> eph G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΥΜΑΣ</b> humas G5209 pp 2 Acc Pl <b>YOU(P)</b> ye	<b>ΕΠΙΣΤΗ</b> epistE G2186 vs 2Aor Act 3 Sg <b>MAY-BE-ON-STANDING</b> may-be-standing-by	<b>Η</b> hE G3588 t_Nom Sg f <b>THE</b>	<b>ΗΜΕΡΑ</b> hEmera G2250 n_Nom Sg f <b>DAY</b>	<b>ΕΚΕΙΝΗ</b> ekeinE G1565 pd Nom Sg f <b>that</b>
--	---	---	---	---	--

21:35 <b>ΩΣ</b> hOs G5613 Adv <b>AS</b>	<b>ΠΑΓΙΣ</b> pagis G3803 n_Nom Sg f <b>FASTENer</b> trap	<b>ΓΑΡ</b> gar G1063 Conj <b>for</b>	<b>ΕΠΕΛΕΥΣΕΤΑΙ</b> epeleusetai G1904 vi Fut midD 3 Sg <b>it-SHALL-BE-ON-COMING</b> it-shall-be-coming-on	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΠΑΝΤΑΣ</b> pantas G3956 a_Acc Pl m <b>ALL</b>	<b>ΤΟΥΣ</b> tous G3588 t_Acc Pl m <b>THE</b>	<b>ΚΑΘΗΜΕΝΟΥΣ</b> kathEmenous G2521 vp Pres midD/pasD Acc Pl m <b>ones-sitting</b> ones-sitting
---	---	--	---	---	--	--	--

35 For as a snare shall it come on all them that dwell on the face of the whole earth.

<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΠΡΟΣΩΠΟΝ</b> prosOpon G4383 n_Acc Sg n <b>face</b> surface	<b>ΠΑΣΧΣ</b> pasEs G3956 a_Gen Sg f <b>OF-EVERY</b> of-entire	<b>ΤΗΣ</b> tEs G3588 t_Gen Sg f <b>THE</b>	<b>ΓΗΣ</b> gEs G1093 n_Gen Sg f <b>LAND</b> earth
---	--	--	--	--

21:36 <b>ΑΓΡΥΠΝΕΙΤΕ</b> agrupneite G69 vm Pres Act 2 Pl <b>BE-YE-beING-vigilant</b> be-ye-being-vigilant !	<b>ΟΥΝ</b> oun G3767 Conj <b>THEN</b>	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΠΑΝΤΙ</b> panti G3956 a_Dat Sg m <b>EVERY</b>	<b>ΚΑΙΡΩ</b> kairO G2540 n_Dat Sg m <b>SEASON</b> occasion	<b>ΔΕΟΜΕΝΟΙ</b> deomenoi G1189 vp Pres midD/pasD Nom Pl m <b>beseechING</b>	<b>ΙΝΑ</b> hina G2443 Conj <b>THAT</b>
---	---	---	--	---	---	--

36 Watch ye therefore, and pray always, that ye may be accounted worthy to escape all these things that shall come to pass, and to stand before the

Son of man.

<b>ΚΑΤΑΣΙΩΘΗΤΕ</b> kataxiOthEte G2661 vs Aor Pas 2 Pl <b>YE-MAY-BE-BEING-DOWN-WORTHIED</b> ye-may-be-being-deemed-worthy	<b>ΕΚΦΥΓΕΙΝ</b> ekphugein G1628 vn 2Aor Act <b>TO-BE-OUT-FLEEING</b> to-be-escaping	<b>ΤΑΥΤΑ</b> tauta G5023 pd Acc Pl n <b>these</b> these-things	<b>ΠΑΝΤΑ</b> panta G3956 a_ Acc Pl n <b>ALL</b>	<b>ΤΑ</b> ta G3588 t_ Acc Pl n <b>THE</b>	<b>ΜΕΛΛΟΝΤΑ</b> mellonta G3195 vp Pres Act Acc Pl n <b>beING-ABOUT</b> being-about <sup>(P)</sup>
---	--	---	---	---	--

<b>ΓΙΝΕΘΑΙ</b> ginesthai G1096 vn Pres midD/pasD <b>TO-BE-BECOMING</b> to-be-occurring	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj	<b>ΣΤΑΘΗΝΑΙ</b> stathEnai G2476 vn Aor Pas <b>TO-BE-STOOD</b> to-stand	<b>ΕΜΠΡΟΣΘΕΝ</b> emprosthen G1715 Prep <b>IN-TOWARD-PLACE</b> in-front-of	<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_ Gen Sg m <b>OF-THE</b> the	<b>ΥΙΟΥ</b> huiou G5207 n_ Gen Sg m <b>SON</b>	<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_ Gen Sg m <b>OF-THE</b>	<b>ΑΝΘΡΩΠΟΥ</b> anthrOpou G444 n_ Gen Sg m <b>human</b>
---	------------------------------------	---	--	---	--	--	---

21:37 <b>ΗΝ</b> En G2258 vi Impf vvx 3 Sg <b>He-WAS</b>	<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΤΑΣ</b> tas G3588 t_ Acc Pl f <b>THE</b>	<b>ΗΜΕΡΑΣ</b> hEmeras G2250 n_ Acc Pl f <b>DAYS</b>	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΤΩ</b> tO G3588 t_ Dat Sg n <b>THE</b>	<b>ΙΕΡΩ</b> hierO G2411 n_ Dat Sg n <b>SACRED-place</b> sanctuary	<b>ΔΙΔΑΣΚΩΝ</b> didaskOn G1321 vp Pres Act Nom Sg m <b>TEACHING</b>	<b>ΤΑΣ</b> tas G3588 t_ Acc Pl f <b>THE</b>
---	--	---	---	---	---	--	---	---

<sup>37</sup> And in the day time he was teaching in the temple; and at night he went out, and abode in the mount that is called [the mount] of Olives.

<b>ΔΕ</b> de G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΝΥΚΤΑΣ</b> nuktas G3571 n_ Acc Pl f <b>NIGHTS</b>	<b>ΕΞΕΡΧΟΜΕΝΟΣ</b> exerchomenos G1831 vp Pres midD/pasD Nom Sg m <b>OUT-COMING</b> coming-out	<b>ΗΥΛΙΖΕΤΟ</b> Eulizeto G835 vi Impf midD/pasD 3 Sg <b>He-COURTizED</b> he-camped-out	<b>ΕΙΣ</b> eis G1519 Prep <b>INTO</b>	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Acc Sg n <b>THE</b>	<b>ΟΡΟΣ</b> oros G3735 n_ Acc Sg n <b>mountain</b> mount	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_ Acc Sg n <b>THE</b>
--	--	--	---	---	---	---	---

<b>ΚΑΛΟΥΜΕΝΟΝ</b> kaloumenon G2564 vp Pres Pas Acc Sg n <b>one-beING-CALLED</b> one-being-called	<b>ΕΛΑΙΩΝ</b> elaiOn G1636 n_ Gen Pl f <b>OF-OLIVES</b>
---	---

21:38 <b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΠΑΣ</b> pas G3956 a_ Nom Sg m <b>EVERY</b> entire	<b>Ο</b> ho G3588 t_ Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΛΑΟΣ</b> laos G2992 n_ Nom Sg m <b>PEOPLE</b>	<b>ΩΡΘΡΙΖΕΝ</b> Orthrizen G3719 vi Impf Act 3 Sg <b>EARLYizED</b> came-early	<b>ΠΡΟΣ</b> pros G4314 Prep <b>TOWARD</b>	<b>ΑΥΤΟΝ</b> auton G846 pp Acc Sg m <b>Him</b>	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΤΩ</b> tO G3588 t_ Dat Sg n <b>THE</b>
--	---	--	--	---	---	--	---	---

<sup>38</sup> And all the people came early in the morning to him in the temple, for to hear him.

<b>ΙΕΡΩ</b> hierO G2411 n_ Dat Sg n <b>SACRED-place</b> sanctuary	<b>ΑΚΟΥΕΙΝ</b> akouein G191 vn Pres Act <b>TO-BE-HEARING</b>	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-Him</b> him
--	--	--